

:
:
:
:

هندسة الفضاء في رواية الأمير لواسيني الاعرج

مذكرة مقدمة لنيل درجة الماجستير في الآداب
شعبة تحليل الخطاب

: :

..... : . ✓
..... : . ✓
..... : . ✓
..... : . ✓

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



الأهداء



ا

ب

.

:

.

.

.

د

ر

المقدمة



" - " . - "

.

.

)

(..

)

(...

.

.

.

"

"

()

:

"

:

"

)

(

:

()

()

()

" "

.

()

.

()

()

.

()

() ()

()

()

.

() ()

()

()

.....

()
()

:

.

:

:

)

.(

" "

()

.

.

:

. 2010 14 :

:

المدخل

إشكالية الفضاء ومعالم تشكله

❖ الفضاء المصطلح و المفهوم

1 - المكان

في اللغة
المكان الأدبي

2 - الحيز :

في اللغة
الحيز الأدبي

3 - الفضاء :

في اللغة
الفضاء الأدبي

❖ إشكالية الفضاء :

1. الفضاء في الخطاب النقدي العربي
2. الفضاء في الخطاب النقدي الغربي
3. أهمية الفضاء

❖ مستويات البحث في الفضاء و أشكاله :

أنواع الأفضية :

- الفضاء الجغرافي
- الفضاء الدلالي
- الفضاء النصي
- الفضاء منظورا و رؤية

❖ الفضاء المصطلح و المفهوم
a أ - المكان

في اللغة

المكان الأدبي

a ب - الحيز :

في اللغة

الحيز الأدبي

a ج - الفضاء :

في اللغة

الفضاء الأدبي

❖ إشكالية الفضاء :

a أ - الفضاء في الخطاب النقدي العربي

a ب- الفضاء في الخطاب النقدي الغربي

a ج - أهمية الفضاء

❖ مستويات البحث في الفضاء و أشكاله :

أنواع الأفضية :

a أ - الفضاء الجغرافي

a ب- الفضاء الدلالي

a ج - الفضاء النصي

a د - الفضاء منظورا و رؤية

()

:"

.1"

space. Place.)

(lieu.espace.)

.²

(Location

()

(- lieu)

³(espace)

: -1

: (lieu) -

:

:

:

()

":

: ...

:

:

:

:

()

4 "

.5 "

. 53 2000 3

. 75 1985

_____ : 1

: ، 2

. 76 - 75 ، 3

: 4

. 995 2005 1

. 947 : 5

6()

" " " " :
7.

:

()

)

" "

"

(
8 "

9

.10"

"

()

(la poétique de l'espace)

()

" :

11"

.12

34

2007 1

: :6

.95 -

.29 2003 40

:7

.76 : :8

.76 : :9

.29 2009 2

: :10

/ 1419

: :11

. 142 - 141 1998

. 42 2000 1

: :12

- :

:

" () :

:

13"

() :

- - :

14 "

:

15"

"

() "

.16" place ,spot site ,location : area ; scope, range ... (Space room)

space :

"

.39 : : 13

.64 : : 14

.161 : : 15

.44 1994 6 : : 16

...(espace_space) ...

17.

"

18 "

- :

:

:()

"

:

:

:

19."

"

20 . "

:

:

"

:

:

21 "

:

:

(Espace)

":

22"

Space.to arrange things so that there are space between them.
²³ Spacious:adj having a lot of space or room large in size

. 141

: :17

.68 2002 1

: :18

. 596- 595

: :19

. 587

: 20

.117

: :21

Hachette le dictionnaire du français ,Ed algerienne ,E N AG ,1992, p 608 :22

: espace :

()

24

:

25

"

26

27 "

"

"

.28

-

-

29"

"

"

. 741 2006

: 23

. 53

:

:24

. 59

:

:25

. 237 1997 1

:

:26

.71 2003

:

:27

. 142

:

:28

.9 2003 1

:

:29

(comportant des éléments discontinus) () un objet construit

()

30

...

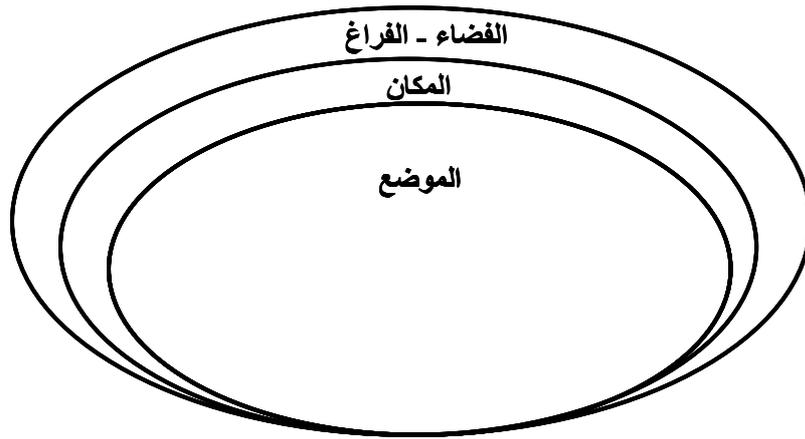
(place)

(space) "

31

"

(location)



" :

32 "

- -

()

-2

:

-

aj- greimas ,j- courtés : sémiotique – dictionnaire raisonné de la théorie du langage , ed hachette , livre , :³⁰ paris , 1993 , p 132 .

2002 1

:³¹

. 24

. 146

:³²

**

*

"

33 "

" :

34 "

35

" :

36"

()

()

" :

**

*

: -) .

. (110 - 100) 2005

2001 1

: : 33

. 241

. 217 - 216 :34

Georg lukacs : la théorie du roman , éditions denoel , 1968 , p 157 . : 35

.53 1982 2

: :36

37 "

.*

(.....)

38 1973 ()

() "

()
39 "

j - kristeva
()

":

l'espace textuel du roman

40" perspective

2003 3

: 37

14

. 2000 1

: *

. 2005

: 38

. 26

: 39

J-Kristéva : le texte du roman approche sémiotique d'une structure discursive: 40

. transformationnelle mouton , publishers1979,p186

1427 2006 6

: *

*():

" ()
41"

.

:

-

"

42 "

.

.43".....

-1990 -

)

-

- 2003 -

.

- 2003

: .41

.8

.5 1999 1

: .42

.81

: .43

:

44 "

"

45

"

"

46

" :

47"

()

48 "

" :

"

()

49 "

. 25	:	: 44
. 53	:	: 45
. 146	:	: 46
. 23	:	: 47
. 87	:	: 48
2004	:	: 49
. 45	:	: 49

"

،50 "

":

51 "

52 "

"

53

.

:

-

.

"

،54 "

1987 2

: : 50

. 422

()

: : 51

.56 1981

. 17 2004 1

: : 52

. 35

: : 53

()

: : 54

. 11 1994 3

":

55"

"

56"

":

...

57"

"

58 "

"

59"

-

-

(...)

"

.32

: .55

.290 2004

: : .56

.91 2000

: : .57

.48

: : .58

: : .59

.129 2005

.60

":

":

61"

،62"

.63"

":

"

64"

...

"

...

65 "

"

...

66"

()

.172

4 4 2

: .60

. 64 1988 1

:

: .61

. 46 1994 1

:

: .62

. 6 - 5

:

: .63

. 31

:

: .64

. 71

:

: .65

. 137 2005 1

:

: .66

"

67"

:

"

68"

69"

:

-3

"

"

)

":

70"

(

*

)

)

(

.61	:	.67
.72	:	.68
.20-19	:	.69
.7	:	.70
2003 1	:	*
2008 1	:	*

(
 " ()
 " 71 "
 72"
 .73

-
 " :
 ...
 "
 " 74 " () ... ()

" :
 () 75"
 ()
 " :
 76"
 .

77

	.6 5 - 53	:	.71
		.47	.72
.66	:	77	:73
	.147	:	.74
	.145 - 143		.75
	.77	:	.76
.42 - 39	:		.77

78	.		
79	"	"	"
80	"	"	"
81	"	"	"
82	"	"	"
83	"	"	"
...
226 - 217	1981	1	: .78
1426	2006	1	: .79
.188	1424	2004	: .96-95
66	2002	1	: .80
16	2003	1	: .81
()			: .82
. 239 - 238			: .18-
			: .83

" " " "

()

84"

85

" :

86"

"

87"

"

.8 : .84
 : .85
 : .86
 : .87
 .11 2006 /

.247 2004 1

.59

1427 1

88,,

()

) " 89,, (90,,

l'espace géographique: -

" " 91,, 92,, ()

...

. 7	2003	1	:	:	88
.177	1992	()	:	:	89
			:	:	90
			:	:	91
			:	:	92

"

.93"

"

94"

(l'idéologème)

)

":

(

95"

":

96"

97

. 123

.93

Kristeva :texte du roman ,p 123 .94

-4

(

)

. 245 1995

. 74

.96

. 24

:97

..** "

"

103"

"

.104"

(figure) " : ()

105"

: " :

.106"

"

....

.107"

....

.(17 3)	:	..**
.62 2008 1	:	.103
.25	:	.104
.61	:	.105
.62	:	.106
.84 2005 1	:	107

.....

:

108

"

109 "

110" () () ()" ()

"

.111"

.112"

"

"

113 "

()

()

. 144

:

: 108

.458 2006

:

: 109

. 24

:

: 110

. 78 2006

:

: 111

. 8 1991

1

(

)

:

: 112

. 65

:

: 113

":

.114 "

- l'espace textuelle:

()

....

.

":

115"

":

116"

"

117 "

.

. 167	:	.114
. 245	:	.115
. 148	:	.116
. 72	:	.117

»

118 »

»

، 119

120»

*"seuils "

...

»

121 »

:

122 (

)

. 112 : .118

. 130- 122 .119

. 124 .120

Gerard genette: ,seuils , Ed du seuil, paris ,fevrier, 1987. :* .

. 56 : .121

. 69- 58 .122

"

....

.123"

"

.124 "tronie sémantique

"

.125 "

.126"

...

"

()

()

()

"

.127"

"

. 123

. 133

. 56 2006 2

:	:	.123
:	:	.124
:	:	.125
:	:	.126
. 11	:	.127
. 71	:	.

128،

*

-(-) (-) -

: -

()

(les actants)

(la représentation romanesque

¹²⁹ l'espace du roman et donc l'espace de la perspective "

fiction point of view

¹³⁰ the discoursal point of view

. 106 :128

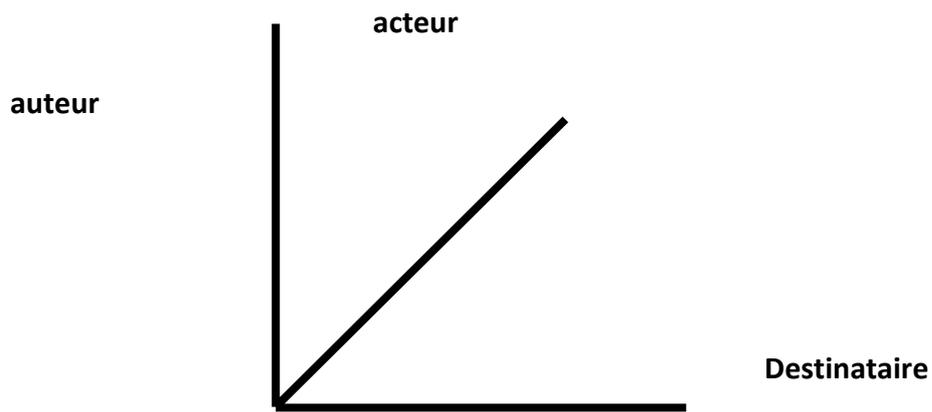
. 10 :*

J – Kristeva: texte du roman ,P 186 . :129

. 51 1996 2 : :130

(CUBE)

131



132

.133

kristeva : texte du roman ,p64. : 131

ibid ,p 185: 132

.62 : : 133

"

134 "

)

(

135

-

-

(

)

(

)

136(

)

":

()

137"

...

134 : 130

135 : 284

136 : 305

137 : 97

"

.138"

":

, ()

.139"

"

"

140 "

. 141 "

.

-

-

2008 1

: : 138

. 130

. 70 - 69 : : 139

: : 140

. 57 . 1980

. 190 : : 141

142

"

143"

"

144"

()

. 95 2006 3
. 121 2005 4

()

. 87

: 142
: 143
: 144

الفصل الأول

هندسة الفضاء الجغرافية في بناء الرواية

❖ هندسة المكان الحسي (المادي)

أ- الفضاء المفتوح



ب - الفضاء المغلق



❖ هندسة المكان المتماهي في الزمان

أ- جدلية التاريخ الذاكرة



والمخيّلة

ب - فضاء المتخيّل





- a



- a



ء

- a

- a

:"

1:"

:

()

2" / "

:"

3:"

1:

112 1990 81 - 80

2:

171 1989 /

14 :

2 4 4

"

4 "

"

5"

"

...

6"

7

"

8 "

.358	:	:	4
.177	:	:	5
.20-18	:	:	6
.220	:	:	7
.53	:	:	8

()

"

9 "

" 10"

"

11 "

"

12"

.138 2003 1

.99 2003 1

. 128 2000 2

.120

2

: .9

: .10

: .11

241 : .12

:

"

13 "

:

" :

14"

" _

-

15 "

:

16 "

"

"

17"

.164 2000 1

. 93

. 107 2

. 120

.229 2004

:13

:14

:15

:16

:17

18 "

":

()

":

19 "

"

20"

":

21 "

.228 ()

.341

.122

1 ()

.8 2006

: 18

: 19

: 20

: 21

22 "

"

-

-

:

23 "

+

=

"

()

"

24 "

"

25"

()

:

.149 2006 1

3 () : : 22

.29 : : 23

.109 : : 24

() : : 25

-1 :

"

26"

"

27"

28"

":

"

29"

. 18 -16

.25

.253

. 287

: 26

: 27

: 28

: 29

...

":

30 "

- :

31 "

"

"

:

"

32"

.211	:	: 30
. 83	:	: 31
.99	:	: 32

()

"

33 "

:

: *

4.3.2.1:

:

"

... ..

... ..

34"

"

35 "

" :

36"

.191

.12 -9 2005 1

.12

: 33
: 34
: 35
: 36

(4.. .1)

37 "

"

38"

": ()

197 -7			01	
12	-	-		01*
12	-	-		02*
13	-	-		03*
13	-	-		04*
13	-	-		05*
17	-	-		06*
19	-	-		07*
16	-	-		08*

.37

.286

: 38

16	.	-	-		09*
17	.	-	...		10*
19	.	-	...		11*
411-227				02	
229		-	...	// //	01*
229	.	-	...		02*
235		-			03*
619-487				03	
493		-		// //	01*
628-621				04	
627		-	...	// //	01*

39»

»

:

14	() ()	-	-	01*
19)	-	...	02*
13	.()	-	...	03*
14	()	-	-	04*
14	()	-	-	05*

14	-	-	06*
15	-	-	07*
15	-	-	08*

"

40 "

()

"

41"

.

.141 : :40

. 108 : :41

"
42"

)

.43"

"

(

" "

"

.44 "

" "

"

.45"

.84 2002 2 .

.15	:	42
.287	:	43
1	:	44
.16	:	45

46 "

":



*

:

"

47 "

:

-1 :

- 1- :

.35 .

.252

:

:

.46

.47

1848 "

48 "

()
"

49"
" "

-2 :

"

50 "

-5- ()

:()

.336	:	.45	:	.48
.72	:		:	.49
	:		:	.50

”

51”

”

52”

”

53”

: -3

”

54”

1833 7”

	.134	: 51
.61	:	: 52
.345	:	: 53
.361	:	: 54

55»

»

56»

....

»

57 »

.....

»

58»

»:

59 »

: -4

»

60 »

.130

. 107

: 55

:

: 56

.108

: 57

.347

:

: 58

.398

:

: 59

.63

:

: 60

()

...

1832":

-4 -

...

61 "

"

62"

()

:

45-			-	-1
53-		-	-	

.65 -64 : 61

2003 3

2

: 62

.180

53-				-
58-	. 10/8	.		-
59-				-
368 -		-		-
367_				-
367-		.		-
310-				-
310				-
311				-
358-				-
83_				-

448-		-	-	-2
451 -			...	-	
	. 9 /6				
460-			-	
452 -				21 -	
467-				-	
175-				-	
188-				-	
189-				-	
				
134 -			...	-	

296			-	3_الربيع
107_	. 2 /1		1833 7 -	
			...	
383-			-	4-الصيف
170-	. 3/3	-	1835 10 -	
65-			-	

" "

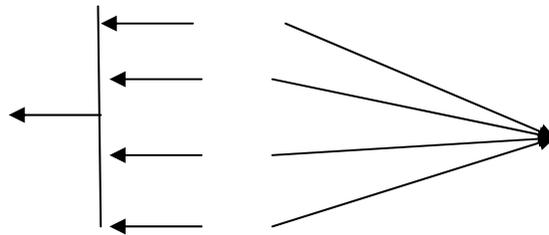
"

.63"

.64"

"

:() .



: -

"

.373	:	: 63
.332	:	: 64

65»

.
- -
" "

"

....

66»

*
:

" "

" "

.67 "

" :

....

" "

()

1993

1

:

.65

.15

.30

:

.66

.244

.67

”

68 ”

69 ”

”

” ”

”

70،

”

”

71”

”

”

72 ”

” ”

. 26	:	68
.419	:	69
. 60	:	70
.421	:	71
.319	:	72

" "

...

"

73 "

74

" "

"

75 "

" "

"

76 "

....

:" "

	.14	.73
.226	:	.74
	.153	.75
.37	:	.76

"

.77 "

.....

()

.

" :

78 "

.

.93

:

.77

:

.78

.183 2008 1

* :

"

79 "

*

:

4

1

" : 1

80"

:

.159 2003 1

: .79

) :

.*

.(306

.9 : 80

”

81 ”

82 ”

”

”

83 ”

84”

”

:

...

” :

”

” :

....

85 ” ..

. 229	:81
. 487	82
. 621	: 83
623	: 84
.75	: 85

86

....

" "

87 "

"

88,"

":

....

*

89 "

":

79

:

: 86

.181

: 87

.308

: 88

:

Chris

*

.20 2007

.187

: 89

"

90 "

"

...

91 "

. 125

. 331-330

: 90

: 91

"

92 "

:

()

-

... ..

()

93 "

"

-

94"

-

.346-345

: 92

.257

: 93

.45

:

: 94

-2 :

95)"

"

"

96,"

97

98"

"

"

99"

...

:

100

.300 : : 95

.241 : : 96

.20 : : 97

.203 2008 1 : : 98

.154 2006 1 : : 99

.63 : : 100

"

101 "

:

"

-

"

102"

"

103 "

1864

28

.185-184

.46

.64

: 101

: 102

: 103

*

22 " :

1832

104 "

"

105"

"

106"

10 "

1835

107"

.24-23	:	: 104
.217	:	: 105
.61	:	: 106
.172-170	:	: 107

":

108"

109

:

36	*	385	-	490	: 1844
		60	-		
		191 190	-	491	: 1840 9
367	*			325	:1836 6
		219	-		
		271	-		: 1837
		115	-	357	
	400	175	-	350	: 1839
	300				: 1941
			-	358	

. 349-348

: 108

.178-176

:

:109

		184				
		188	-	172	1835:	10
405	*				.	
		628	-	232		: 1856
	*		-			22
64		48		302		
		407	-	302	:1841	22
		450	-			
		400	-	303	1840	10
		402	-			
				495	: 1845	24
		488	-		760	
		470	-		.	
		40		419	:1846	22
			-			
				421	1847:	14

"
110,,

*

"
111,,

"

"

"

112,,

. 112

:

. 109 2002

:

"

:

. 89

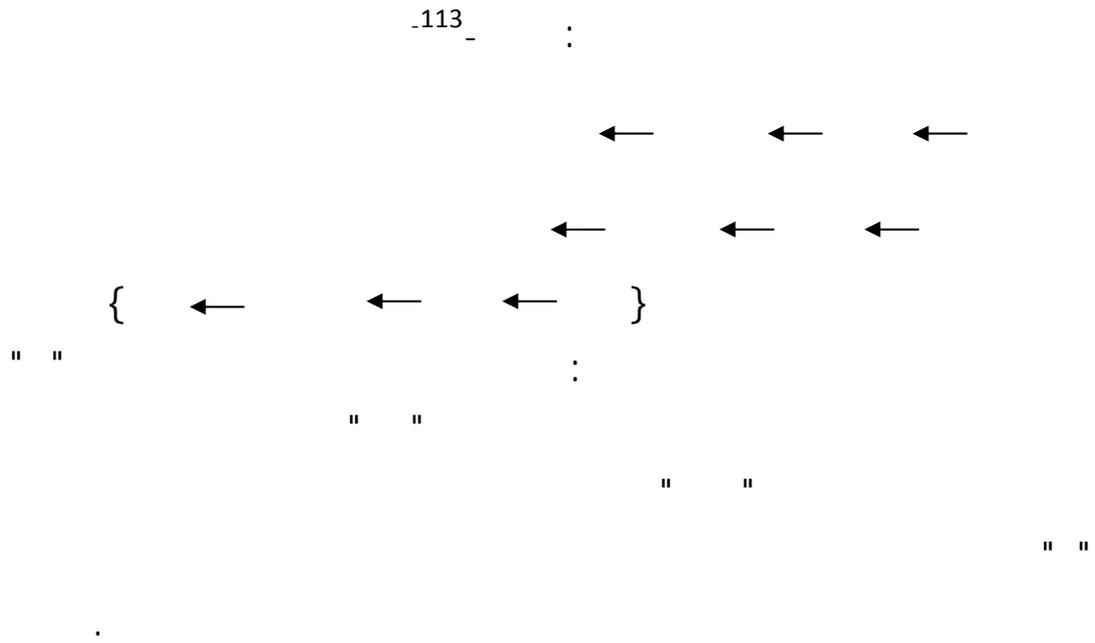
: 110

*

. 169

: 111

: 112



3 2 1

. 4 3 3

" Tempo "

114 "

.73 : : 113

. 118 : : 114

" "

"

115 "

116"

"

:

" :

....

....

"

"

1837

117"

" "

" "

.233 : : 115

.68 : : 116

.357 : : 117

:

.

118

"Scène"

"

119,,

....

"

120,,

121

:

...

358

: 118

2006

:

: 119

.92

.46

:

: 120

.93-85

:

: 121

...

1841 21

"

122"

)

"

"

(

123"

:

-

"

124 "

.54-53

: 122

.95

:

: 123

.65

:

: 124

"

125"

" "

"

126 "

" "

"

127 "

:

"

128 "

.118	:	: 125
.120	:	: 126
.246	:	: 127
.175	:	: 128

129 "

"

:

:

130 "

:

"

.93 2003 1

: 129
: 130
.500

131 "

:

"

132 "

...

"

133 " chronicle

"

" "

134 "

.244 : : 131

. 429 – 428 : : 132

.280 1 : : 133

" " : : 134

:

:

" :

[]

135"

"

136 "

"

"

..... "

137 "

.276 2006 1

.84

: 135

: 136

: 137

.516

..... :
()
" 138 "

"

139"

الفصل الثاني

أفق الشخصيات في فضاء الأمير

❖ الأمير بين المعاصرة والتقليد

أ - فضاء الشخصيات

أشكال ظهور الشخصيات

أشكال تقديم الشخصيات

ب- فضاء الحروب

معارك العدو

حروب القبائل

❖ الأمير وفضاء الدولة

أ - فضاء الهوية الوطنية

البطل المثقف

الاختلاف

ب- فضاء المستعمر الأجنبي

مونسينيور ديبوش الوعي الأجنبي

أنسنة المستعمر



- a



- a



- a



- a



"

1"

19²

"

3 "

"

4"

.458	:	:	:1
.71	:	:	:2
.33	:	:	:3
.17	:	-	:4

”:

5”

”

...
6”

”

7 ”

. 12 1985

.117
(1973- 1970)

.167

: : :
: : :
: : :
: : :

"

8"

()

"

9 "

"

10"

BARTH

ph .Hamon ()

"

":

.11)"

.294 : : 8

.157 1999 1 : : 9

. 131 : : 10

. 9 : : 11

"

12"

":

13

- () -

"

14 "

" "

:

. 225

.84

. 159 2004 1

: 12

: 13

:14

15"

"

()

. () ()

1 :

"

16 "

"

17 "

"

"

16 :
17 :
71 :
()

229 (

()

:

" () ()

18"

...

:

*

:

.62

:

:18

:

19"

"

..... () () ()
) :

.() (

() ()

() ()

() ()

20 "

"

. " "

:

.....

1

:19

. 322 2008

.51 :20

()

" " 21

- -

"): "

("

22 "

"

()

23 "

":

24 "

()

()

(): "

"

25 "

:

26"

":

. 275 : 21

. 264 : 22

.46 : 23

. 70 - 69 - 68 : 24

. 36 : 25

. 26 : 26

27)

28 "

"

:

:

"

29" 1834 25

:

. 279 - 267 : 27
: : 28
. 61 : 29

. 147

.....
 30 1265 24

31.

« Quand au traité qu'il ne soit qu'un acte imparfait, il n'est pas moins constant qu'il a déjà produit des **économies pour l'état...** »

()

"

32 "

()

" :

33 "

)

"

.188 : 30

. 7 : 31

.122 : 32

. 540 - 539 : 33

() ()
34 " . ()

(
(

"

35 "

"

36 "

:

*

.16

:

34

. 132

:

: 35

. 257 -256

:

: 36

":

" 37 ()

:

:

"

"38

:

2006 117-119.

.88

: .37

: .38

39

"

...

:

40

...

41"

"

:

:

"

1838

. 616 : 39

. 15 : 40

16 : : 41

42

"

.43

=) ()

44 () (

.
:

. 15 : 42

. 16 - 15 : 43

. 94-93 : 44

:

”

....

45”

()
()

()

:

”

46”

:

”

47”

()

. 30 – 29 : 45
. 415 : 46
. 418 : 47

"

"

48"

49

()

"

50 "

"

51 "

.119

.16

. 4 2006 – 2005

.103 2006 1

: : 48

: : 49

: : 50

: : 51

52»

»

:

53»

»

* -

:

- () -

»

54

..

.52

:

.96 2006

:

.53

.10 ()

:

.54

.66

() .

"

55"

:

"

56 "

" :

57"

.120

: 55
: 56
.107 : 57
:

»

58»

... ..

:

»

59»

»

60»

.

» : ()

61 »

.

»

....

:

62»

.

. 108 : 58

. : 59

. 66 : 60

. 110 : 61

. 112 : 62

"

63"

"

64"

"

65"

:

. 130 : 63
.23 : 64
. 231 : 65

”

66”

”:

” 67

”

68”

.49

.66
. 130
.67
. 150- 149
: .68

"

69 "

"

70 "

"

71 "

()

"

72"

"

73"

"

74"

Mativation

. 160 : 69

. 165 : 70

.96 : 71

. 181 : 72

. 363 : 73

.28 2006 1 () : 74

"

11

75"

"

76"

"

77"

"

78"

"

. 262 : 75

. 466 : 76

. 478 : 77

: : 78

. 137 2001

79 "

* - :

"

80"

:

:

"

81"

" :

82 "

: : 79

- 2001

. 231 2002

148 .80

. 92 .81

. 94 :82

"

83"

" :

84"

85"

:

()

()

. 94 : 83

. : 84

. 139- 138 : : 85

:

"

...

86"

":

87"

" :

88"

()

" :

. 115	:	86
. 120	:	87
. 22	:	88

" "

. 89"

" :-

90"

91"

"

:

:

.68

:

:89

.271

:90

:91

92»

":

" "

93»

":

94»

"

95»

":

"

96»

:

:

.()

. 135 .92

. .93

. 138 .94

. 139 .95

: .96

. 88 2002

” :

97 ”

...

”

98 ”

— () —

”

99”

()

. 150	:	97
. 91	:	98
. 222	:	99

:	()	100 "	"
		101 "	" :
		"	"
		102 "	"
		103"	"
		104"	"
		105"	"
			-
			-
			100
			101
		224	102
		225	103
	103	:	104
104	:	:	105

"

106"

":

107"

:

- ()-

-

-

()

-

-

-

-

. 141
. 269

:
:
:
:

: 106

: 107

- 2 :

108" "

()

—

"

—

109"

. 230 : 108

. 81 : : 109

"

110 "

- -

- :

"

111"

"

. 158 2006 1

. 74

: 110

: 111

112»

()

:

-

...

-

113

":

114 "

. 103

: 112

. 154- 153

: 113

. 31

:

: 114

.

" :

115"

"

116 "

....

"

117"

. 152 - 151 : 115

. 204 : 116

. 40 : : 117

:

"

()

()

118 "

"

119"

()"

120"

" :

121 "

. 140 : : 118

.311 : : 119

. 141 : : 120

. 310 : : 121

" ()

122"

123 "

" :

124"

"

"

125"

"

...

126 " ...

. 157	:	: 122
. 138	:	: 123
. 114	:	: 124
. 220	:	: 125
. 481	:	: 126

()

()

()

()

: - *

"

127"

":

128 "

1989 104 .
2006 1

: 127
: 128
: 32 - 1427

" :

128"

()

" :

129 "

"

130"

()

"

131 "

" :

. 68	: 128
115	: 129
:	130
.19	
. 117	: 131

1995 1

132»

»

133»

»

»

134 »

()

() ()

....

...

»

135»

»

.

136»

()

()

()

. 72 : 132

. 74 : 133

. 177 : 134

. 185 : : 135

. 96 : 136

»

137»

.

:

» :

138 »

.

()

»

139 »

»

...

...

140»

...

141»

....»

-

. 99- 98	:	:	137
. 177	:	:	138
. 178	:	:	139
. 280	:	:	140
. 150	:	:	141

...

() "

142"

]

"

[

143"

"

.....

144 "

. 118 -117

. 92 -91

(

. 130

):

:

: 142

: 143

: 144

....

»

.....

145»
....

»

146»

»

147»

...

. 48 : : 145
. 367 : : 146
. 335 : : 147

"

148"

"

149

"

150"

"

()

151

33	:	148
122	:	149
221	:	150
139 () 2	:	151

()

:

...

.

"

De casse

152"

.....

153"

"

"

154 "

"

155 "

. 263	: 152
. 204	: 153
. 290	: 154
. 54	: 155

:

...

"

156 "

"

157 "

* - :

()

"

158"

":

. 591 : 156

. 30 : 157

.49 1998 : 158

159 "

"

" "

160 "

"

161 "

"

162"

- -

. 88	: 159
. 403	: 160
. 287	: 161
. 568	: 162

"

163»

- ()

()

...

" :

...

164» ...

. 277

. 131

: 163

: 164

..

”

165”

166”

”

:

167

:

-

. 132

: 165

. 131

: 166

. 418 -417

:

: 167

”

168 ”

* _

:

”

169 ”

168 :
169 :
394 :
295 .

"

170"

() :

" :

171" ...

" :

172"

()

)

"

173"

(

. 104	:	: 170
. 21	:	: 171
. 26	:	: 172
. 33	:	: 173

()
 () ()
 " : (loziere

174"

()

"

175"

176"

" :

"

177"

300

. 31	: 174
. 35	: 175
. 32	: 176
. 33	: 177

"

178"

"

179"

"

180 "

"

181"

"

. 34	:	178
. 277	:	179
. 42	:	180
. 287- 285	:	181

182»

»

1845 24

183

».

184»

»

185»

. 46	: 182
.362 – 361	: 183
. 384	: 184
. 132-122	: 185

":

186"

* - :

"

187"

. 405

: 186

187

. 7

188»

»

.()

:

...

»

189»

.

»

190»

» :

191»

. 296 : : 188

. 94 : : 189

. 93 : : 190

. 26 : : 191

"

192"

" :

193"

"

....

194"

" :

195"

196"

"

:

.....

...

. 23

: 192

. 51

: 193

. 9- 8

:

: 194

. 151

: 195

-

-

-

-

-

-

-

-

: ...

197 ...

...

()

:

-

-

/ / / :

..... / / /

.

-

.

-

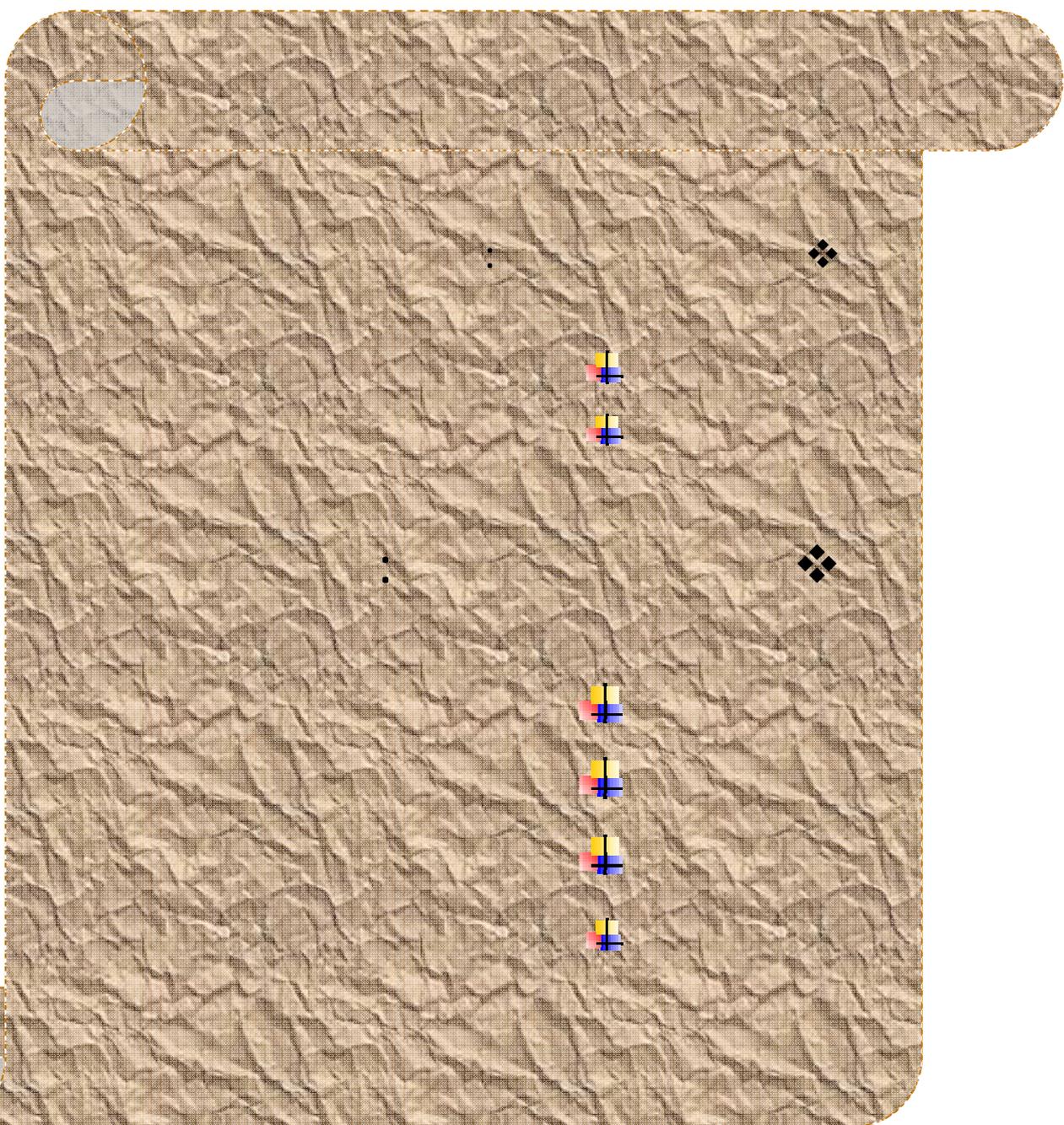
.

.

-

الفصل الثالث

الفصل الثالث





:

- a



- a



:

- a

- a

- a

- a

Espace "

":

" Semantique

1 "

"

2 "

.....

"

....

3"

. 61-60

. 72

. 7

: : 1

: : 2

: : 3

" "

.

— —

"

4 "

.

"

5" ...

"

1967

:

:⁴

. 26 -13

2001 2

:

.104

:⁵

6»

»

7»

»

8 »

247 2004 1

: 6
: 7
: 8
14

.133 -132

1_

9 "

()

10"

(représentation) :

(narration)

11

()

12

.94 :

.46 :

101 2006 - 1427 1 :

9 :

10 :

11 :

12 :

"

13"

" : ..

14"

15

"

16 "

.11 2004

.224

.58

.11

: : 13

: : 14

: : 15

: : 16

:

"

.

17
...

(...)

(...)

(...)

()

()

":

18 "

.316 : 17

: :18

. 11

"

19"

":

20 "

21

()

:

22

[]

]

()

. 7 2007 2

. 34-33

. 115 : 19
: : 20
: : 21
. 379 : 22

) [....
 " : . () () ()

 23"

"
 24 "

"
 25 "

. 302 : 23
 . 301 : 24
 . 101 : 25

...

":

26,,

*

"

27 "

"

28

. 83	:	:26
		*
. 82	:	:27
	:	:28

.79 :

. 154-153

"

29"

"

"

"

.30 "

:

"

. 31"

()

:

-*

. 378 : 29

. 215 : : 30

. 534 : : 31

:

"

32 "

"

33 "

1835 10"

34 "

)

(

(...) 170

":

35 "

. 132	:32
:	: 33
. 170	: 34
. ن	:35

. 116

"

36 "

"

"

37 "

38"

"

.39 "

"

:

40"

"

41"

. 418

. 116

. 69

. 53

.150 1999 - 1419 1

: 36

: 37

: 38

: 39

: 40

: 41

()

"

42 "

:

"

43"

"

44"

]

. 110	:	: 42
. 18-17	:	: 43
. 13	:	: 44

[

* - :

:

:

"

...

45

"

"

46

)

(

144 - 143 : 45

76 : 46

" ()
47"

"
(/ / /)
48 "

:

"

49 "

:

. 65 : : 47
. 133 : : 48
. 62 : : 49

50 " ...

....

"

"

.51"

" " "

52 "

"

53 "

"

54"

" :

. 105 : 50

. 121 : 51

. 291 : 52

. 122 : 53

. 199 : 54

55 "

:

" "

. 56

:

"

. 57 "

—

:

.58"

. 194	: .55
. 68	: .56
. 150	: .57
. 148	: .58

:

" 59 .

"

"

60 .

.

:

"

...

" 61 .

. 59
: 60
: 61
209 .
: . 291
596 .

()

() .

"

62 "

"

63 "

" :

64 " ...

:- *

. 83 : . 62
. 70 : : 63
. 539 : : 64

.
()
"

65 "

66 "

"

"

67 " ...

-

-

"

.....

. 83 : : 65
. 80 : : 66
. 437 : : 67

.68

):

.(

"

«69

()

"

. 70 "

....

.

	. 335	. 68
. 318	:	. 69
. 310		. 70

:

"

71 "

" ()

72 "

.

73"

"

" :

74 "

.79	:	:	71
.82	:	:	72
.43	:	:	73
.79	:	:	74

()

()

. ()

- :

”

75 ”

....

”

76 ”

1 1427 2007 9.

.175

: 75
: 76

"

77"

"

78 "

"

79"

"

()

80 "

:

()

"

.

-

-

. 212

: : 77

.412 2008 1

: : 78

.47 2004 1

() : : 79

. 167

: : 80

81
....
) ()

82"

()

(:)

:

83 "

"

()

"

84 "

. 150 : 81
: 82
. 153 : 83
() : 84
. 167
. 176 ()

"

" 85

":

" 86 "

:

:

" : ()

" 87 "

.88 ..

.....

"

flash back

89

:

"

.90 " ..

. 235

. 57

.217

.62

: .85

: .86

: .87

: .88

: .89

: .90

" (54) (42)

91 " ...

(54)

(1841 21)

(52)

:

.....

"

92 "

:

"

.

. 42

: 91

.17

:

: 92

" :

()

95 "

"

96 "

:

97

":

:

98 "

.200 1983 2

.360

:	: 95
:	: 96
.79	: 97
.366	: 98

99 "

"

"

100 "

" :

101 "

. 99	. 392	.
: 100	:	. 29
: 101	:	. 203

- 2 :

"

102"

"

103"

104 "

"

"

. 278 : : 102
. 97 : : 103
. 92 : : 104

105 "

¹⁰⁶ transtextualité

INTERTEXTUALITÉ)

()

verbalisation :

) :

(

(

:

: paratextualité : -1

: Intertextualité -2

: métatextualité -3

. 12 3

. 95 - 94

: : 105

: : 106

"

108, ...

()

" "

:

() :

() .

() :

() () .

() :

() ()

109

....

: 107

: 108

: 109

. 99-97

. 132-122

. 116 -115

"

110"

"

"

"

111 "

:

:

-

"

....

: 110

:

.102

: 111

:

.279

.....
112»
.

113
.

114 " /

" " ...

()

115»
.

.43-42	:	. 112
. 125	:	. 113
.238	:	. 114
. 106-105	:	. 115

()

:

...

.....

.....

.....

¹¹⁶.

1265

24

:

. 61

:¹¹⁶

.....

 117. 1832 27 1248 .

()

:

**« Ce chef est aussi entreprenant qu'ambitieux
 général qui doit s'en méfier puis Mérite toute l'attention du gouverneur
 sur qu'il est visibleJ'ai déjà parlé de l'ambition de ce chef arabe
 lequel on ne saurait trop avoir les yeus ouverts » .¹¹⁸**

. 90- 89 .¹¹⁷

. 117 .¹¹⁸

.

"

119"

.

" "

120

.121 "

"

.

"

"

.

.211 1992

()

:

.579

. 46

: 119

: 120

: 121

"

25 1834¹²².

" "

"

123 "

()

.122 : 122

.169 : 123

124 "

"

- -

:

"

:

...

125 "

()

"

126 "

"

127 "

.129 ()	:	: 124
.56	:	: 125
.97	:	: 126
.41	:	: 127

:

"

128 "

()

:

()

"

" . "

129 "

()

" "

130 * ()

. 406

: 128

. 439

: 129

- * . 245- 321

: 130

- :

....

”

” 131

”

” 132.

....

:131 : 58

:132 : 134- 135 .

:

"

133 "

....

.

"

"

"

134،

" "

()

"

()

135 "

"

136 "

:

"

"

. 279

:

: 134

. 379

: 135

. 100

:

: 136

137 " :

Hésitatron

... —

: —

: —

138 " .

"

139 "

140"

"

" :

...

. 429- 428 : 137

. 248 -247 : 138

. 188 : 139

19 1986 1 : 140

141»

»

142 »

» :

143 »

144»

»

» »

. 470	: 141
. 220	: 142
. 288- 287	: 143
. 66 -65	: 144

.145»

»

....
.146 »

»

»

.147»

» :

. 148 »

. 64- 63

: .145

. 172 .146

. 181 .147

. 384 () : .148

” ”

:

:

”

149 ”

150”

”

”

151”

149 : . 80
 150 : . 75
 151 : () . 132 – 131

":

"

"

.

...

....

...

152 " ...

.

"

"

.

:()

:

.

153
.....

()
() ()
()

"

"154

"

155 "

:

:

" (150)

" - 1

" (152)

" - 2

. 291

: 153

. 204 - 203

:

: 154

- 1425 1

-

1

:

: 155

. 259

2004

" (281)

" - 3

" (415)

" - 4

— :

" "

"

156 "

(470)

.131

:156

157	»	»
158	»	»
		»
159	»	
160	»	»
:		
161		»
		240
	(61)	158
	136	159
	33	160
	471	161

»

162».

»:

163 »

...

»:

()

:

:

:

()

:

()

,

.

164

:

295 .

.471

:162

.225

:163

:

:164

:

»

.....

165

:

»

166»

()

. 429- 428

.165

. 79

.166

167

168

. 517 . 167
. 192 - 85 . 168

" -
-
169 "

.
:
-

"

. 170 "

171 "

"

172 "

"

. 173"

"

"

. 238	:	: 169
. 107	:	: 170
. 223	:	: 171
. 201	:	: 172
. 179	:	: 173

174 "

:"

175 "

...
176 "

(..)
"

177 "

- ()

"

178 "

. 82 : 174

. 74 : 175

.20 : : 176

.134 -133 () : : 177

. 414 : : 178

... :

179" ..

.....

" "

"

180 "

"

.....

: - -

.....

181

. 515 : 179
. 252 : 180
. 516 : 181

....

"

"

...

182"

":

183 "

... .

:

184

. 283 – 282

:

: 182

. 513

: 183

. 65

:

: 184

.....

.

"

185 "

:

.

" :

"

"

186 "

.....

.

.

(....)

"

. 521

: 185

. 540- 539

: 186

...

187 " .

188 " "

() -

() -

-

-

-

187 : () 410 .
 188 : 111 .

الفصل الرابع

الفصل الرابع

()



()



() ❖

- أ a

- a

- a

- a

() ❖

- a

- a

- a

- a

"

1"

"

2"

" ()

.3

(...)

(...)

:

.28	:	: ¹
.77	:	: ²
	:	: ³

. 112- 109

() : (*) :

.

"

4" ،

" (wolfgang kayser)

5" .

"

6"

.

" :

7" .

*

(.427

346

:

).

.46

:

.4

:5

.78

:

.6

.28

:

:7

-1 () :

"

8"

" ()
9"

() ()

- :

(***):

10"

"

....

11

.155 ()	:	.8
	.77 :	.9
. 58	:	.10 : أنظر ،
	.79 :	.11

12" " :

.

,

: 13

:

.....

.....

.

.

"

14"

.

.121	:	: 12
	.76 :	:13
.56	:	:14

()

"

15"

:

"

()

.16"

:

17

-

. 69 1992 1

: : 15

.167 : 16

. : 17

-

-

-

-

-

-

-

18

19»

»

()

:

.194 :18

.211 : :19

"

20"

"

21" ...

.

.

.

.

.

.

.

.

....

22:

.

.20 .194

.102 :

. 221 .22

)

(

.

.

.

(

)

"

(

)

...²³

(1)

()

.()

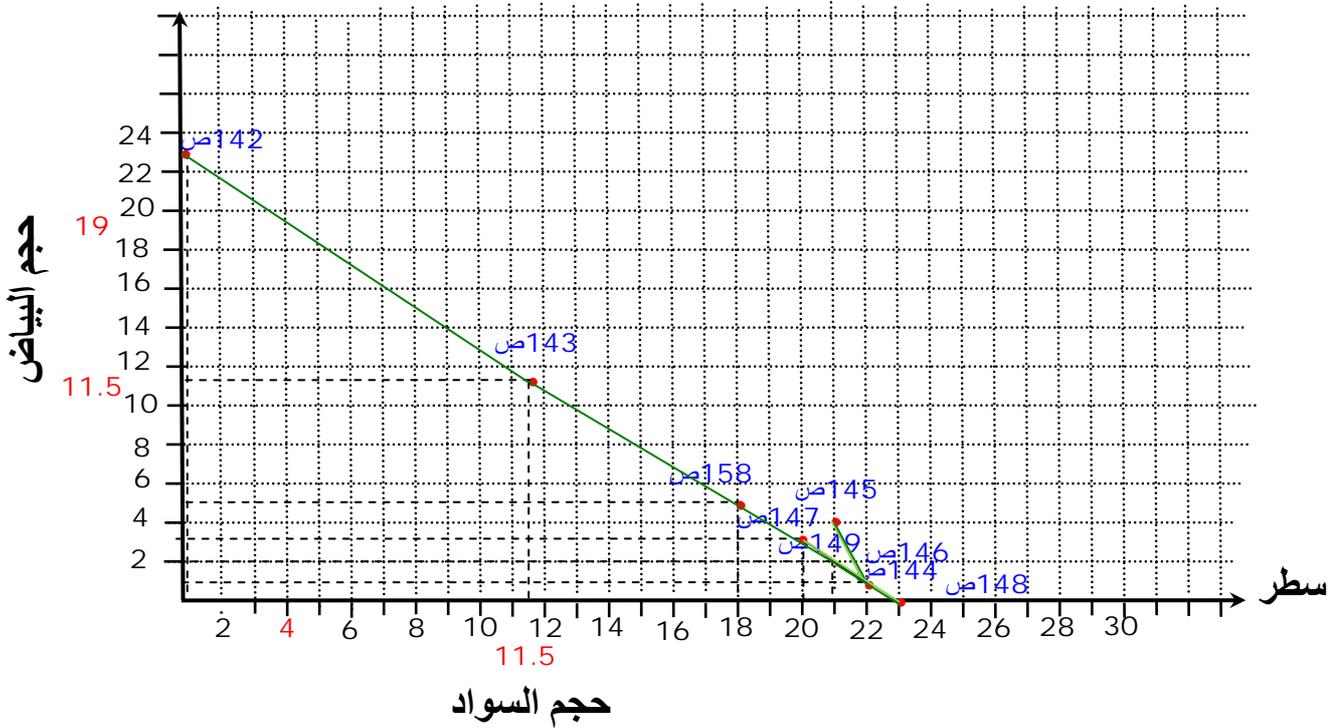
)

"23"

(23)

1- (142 - 148)

توزيع المساحات البيضاء و المساحات السوداء على صفحات الرواية سطر



(4-0)

(0)

(23-19)

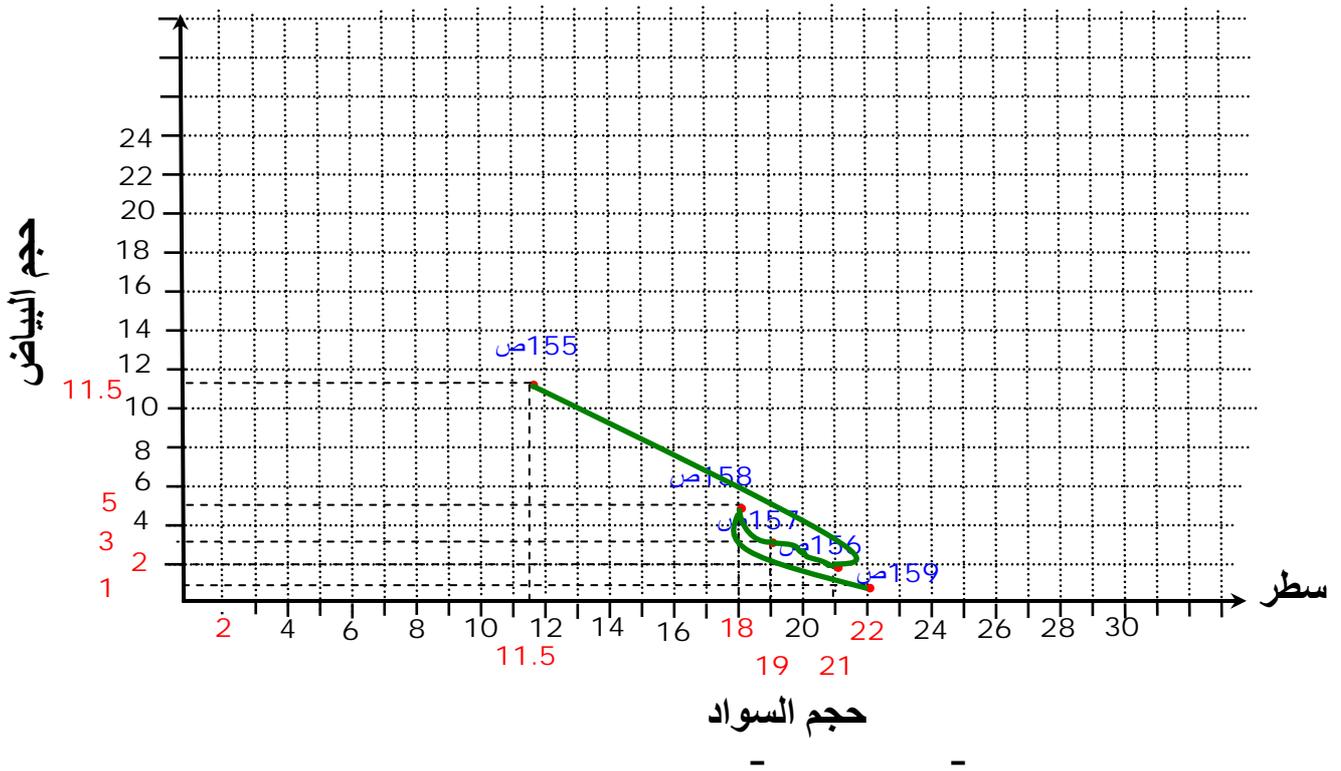
2 () .

:

:

- 2 - (155- 159)

توزيع المساحات البيضاء و المساحات السوداء على صفحات الرواية سطر



(11.5)

(23)

(2- 0)

(3)

" "

(8 1)

1)

(8.... 2)

(12....

:

12

..... 2 1

//	//	//	2	2	1	المنحنى 2 2م	1 1) (8 1
----	----	----	---	---	---	-----------------	------------------

"

. 24"

- :

"

.25"

....

:

"

.26"

.103 : .25

.131 - 130 - 128 - 127 - 122 - 115 : :26

"

.27"

"

.28"

"

.29"

- -

255

[-]

*

"

. 81 : .27

.56 : .28

. 30 : .29

: .197 : : " " *

" 172

. (288 :)")"

-

.30

-

.

- -

:

.

:

...

)

.

:

(

.31

...

- () -

.112

:

.30

.219

.31

.

:

...

:

32

(...)
(.....)

"

33 "

()

. 218

.32

.125

:

.33

()

.

()

()

()

.

.

:

-

-

.34

.

.15

.34

”

35”

()

:

36

”

37 ”

.57-56	:	.35
	.58	.36
.191	:	.37

:

-
-
-
-

38

:

.119

.38

39 ...

”

40”

:

-

.103 .291 : .39
: .40

"

41 "

"

42"

(1)

:

1864 28"

43"

:

()

"

44"

لإبراهيم

	:	41
. 200	2008 1	
. 79	:	42
	. 9	43
	. 10	44

)

:

()

(1

1848

18 "

45 " ...

: 1

46 ***

2

:

47
.....

. 25	.45
. 29	.46
. 30	.47

. 3

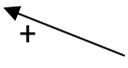
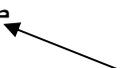
()

()

:()

-

-

) 10	209 15	... ***	199 11	1
 ط  2خ 5	215 18	...	210 10	...	2

		***		.	
$\begin{array}{l} \swarrow \\ + \end{array}$ $\begin{array}{l} \swarrow \\ 4 \text{ ط} \end{array}$ $\begin{array}{l} \swarrow \\ 3 \text{ خ} \end{array}$ 3	220 14	217 10	...	3
$\begin{array}{l} \swarrow \\ - \end{array}$ 5	226 18	...	221 11	... :	4
		***		.	

-5 -

()

(5 3)
(11 - 10) ()

"

48"

"

49 "

:

"

50 "

"

.51"

.88	:	.49
.122	:	.50
.123	:	.51

(seuils)

52"

"

53 "

(5)

:

"

"

Monseigneur Dupuch

*

Si tous les trésors du monde étaient déposés à mes pieds et s'il n'était donné de choisir entre eux et ma liberté, je choisirai la liberté

gerard genette : seuils , éditions du seuils , paris , février 1987 , p 20 . :52

. 199

: : 53

. 54 * El Amir Abdelkader -

" :

55"

:

**- Oui ! J'ai entendu, le monde ne va pas s'écrouler
Menseigneur, je suis à l'heure comme prévu**

-

56

-

:

"

"

:

tout ce à ne parait tellement serieux que je me propose. ⁵⁷

. 5 .54

. 13 : .55

. 27 .56

. 124 .57

: le banquet

"

58"

"

59 "

"

60"

()

"

61 "

.29 .58

. 373 : : 59

.124 : : 60

: : 61

. 172 1973

- -

:

. 62 . ! - -

.

:

. 63. " " -

:

. 538 .62
.179 .63

”

.

.....

64

65 ”

”

66”

”

67”

...

. 106

. 336	.64
:	.65
.103	.66
. 285	.67

”
68”

”

69”

” :

...

.136 2006 1

.68
: .69
.86 :

...
70»
.

:

()

-

.

-

.

-

.

-

....

-

.

-2 () :

"
71 "

() ()

":

72"

() ()

"

73"

()

.112 -109

.87

.671

:

.71

.72

.73

"

74"

"

....

75"

....

:

-

:

.112

.74

:

.229

:

.75

:

:

:

76

"

.77"

.60 -59

:

.76

.124 (

)

:

.77

" "

:

.....

.

:

:

.

"

78"

.

"

"

.150

:

.78

" "

()

()

”

79”

:

”

.

.

.

.

”

.

”

80 ”

.

.80

:

.79

.79

.80

”

”

” ”

.

..

”

”81.

” ”

”

”82.

.

.

.130

. 372

: .81

: .82

()

.

- :

:"

83"

:"

84 "

gérard genette : seuils , p73. :⁸³
ibid , p 73 :⁸⁴

"

85"

.....

- - seuils
lio :

la titrologie :
(les titres)

(la titrologie) " h.hoc

86"

" titre secondaire sous-titre." :

87

"

88"

"

"

.534 .85

gérard genette :seuils, p 54 .86

ibid . p 55 -56 .87

() : .88

.177-176

()

"

:

. 89 "

()

()

.

()

"

façade Argumentative

conditionnement du lecteur

. 90"

....

91 "

"

-

-

()

.

. 181

.135

.671

.89

.90

.91

()

()

() " " "

.

()

"

() ()

92 "

.

" " " "

93"

"

"

.

"

()

94"

.

.30

.136-135

129.

:

:

.92

.93

.94

() .

:"

"

"

()

95"

()

:

"

"

...

:

.

"

96"

"

" 97

"

98"

...

. 55

.124

.104 (2000- 1900)

: .96

: .97

: .98

”

99”

- -

100 ”

”

101”

” ”

.135
.29

: .99

: .100

gerard genette: seuils ,p p 73 - 89 . : .101

- :

3 2 1

"

.4

(197)

() (2).

()

3

. 4

" (1) "

- -

:

- 1 -

- 6-

(-5-)

- 19)

(72-39-52-81)

(29-53-60-56

. (03-79-46)

"

/

. 103 "

3 2 1

...

. 128 : .103

104»
.
:
-
()
»
105»
.
)
(632 – 631)
.
()
302 : 104
() : 105
.118

- 8- -1-

"

106"

()

.2004 - :

"

" "

107"

()

.30 : :106

.131 : :107

()

:

.

-

...

-

.

.

-

:

...

108

.

.

)

(

:

.

.201

.108

.

:

.

()

()

-

-

-

-

-

-

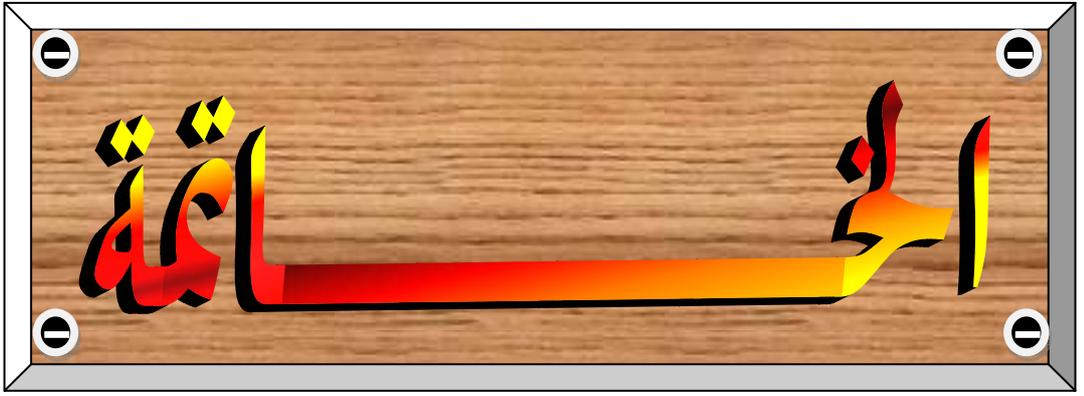
-

...

" "

.

النزلة



()

-

-

-

-

-

:

-

-

-

-

:

-

/ /

/ / /

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

:

-

.

-

.

-

:

-

-

-

الملكوت



- ❖ - / 1995 .) :
- ❖ (2001 .) . 1999 - 1996 :
- ❖ (2001 .) . 1997 :
- ❖ . 1998
- ❖ 2001 . 2003
- ❖ 2005 . 2006
- ❖ 2005 . 2006¹

¹ : أنظر الموقع / wiki / 2010/02/12 / ar , wikipedia . org و أنظر رواية الأمير ، ص ص 629 - 630 .

المصادر و المراجع



	:	-
. 2005 1	:()	-
	:	-
	:	- *
. 1985	:()	- 1
	:()	- 2
. 2003 1	:()	- 3
	. 2005 1	
	:()	- 4
	.2006	
. 2	:()	- 5
	:()	- 6
	. 2003 1	
1	" "	:() - 7
	. 1990	
	:()	- 8
	:	
	:()	- 9
	. 2004	
	:()	- 10
	. 2009 2	
	:()	- 11
	. 2000	

- 12 () : ()
1981 1
- 13 () : ()
2006 1
- 14 () : ()
.2001
- (,) : () - 15
. 2005 1
- 16 () : ()
.2000 1
- (1973- 1970) : () -17
. 1985
- 1 : () -18
.2003
- : () -19
.1989
- 1 : () -20
. 2008
- 2 : () -21
. 2001
- 1 : () -22
.1992
- 1 : () -23
.1999
- 1 : () -24
.2004
- 2 1 : () - 25
.2002

- () : () -26
 . 2003 1
- : () -27
 . 1426 2006 1
- : () -28
- .
 : () -29
 . 1973
- () : () -30
 . 1996
- . 2000 2 : () -31
- : () - 32
 . 1995 1
- : () -33
 . 1967
- : () -34
 . 2006 1427 1
- : () -35
 . 2006
- 2004 : () -36
- . 2006 1 : () -37
- : () -38
 . 2006
- . 2003 1 : () -39
- : () -40
 . 1980

- () : () -41
1992
- () - 42
2008 1
- 1 : () -43
1999 - 1419
- () : () -44
2002 1
- () -45
2008 1
- () -46
2005
- 2 () : () -47
2003 3
- () : () -48
2004
- () : () -49
2004 1
- () -50
2003
- () -51
2008 1
- () -52
2008 1
- () -53
2004 1
- () -54
2007 1427 1
- () -55
2008 1

- 2 : () -56
 . 1996
- () : () - 57
 . 2006 1
- 1427 : () - 58
 .2006 -
 : () - 59
 . 1986 1
- 3 : () -60
 . 2000
- () : () - 61
 . 1991 1
- : () - 62
 .2002 1
- " " : () 63
 . 2002 1
- : () -64
 . 2006 1
- 2 : () -65
 .2007
-) : () -66
 . 1995-4 (
- : () - 67
- 1998 / 1419
- : () -68
 . 1424 2004 1
- () : () -69
 . 2005 4

- () : () -70
 . 2007 - 4
 : () -71
 . 1994 1
 . 2000 1 : () -72
 : () -73
 .2006 1
 . : () -74
 1 : () -75
 . 2004 - 1425 1 -
 1 : () -76
 .2008
 : () -77
 . 1983 2
 2003. 1 : () -78
 : () - 79
 . 2002
 : () - 80
 . 2004 1
 : () -81
 .1997 1
 () : () - 82
 .2006 3

- *
- :
- :() -1
1988 1
- : :() - 2
1427 2006 6
- : () -3
- :() - 4
1982 2
- :() - 5
2005 1
- :() - 6
2000 1
- :() - 7
2003 3
- 1 () :() - 8
2006 1
- 3 () :() - 9
2006 1
- :() -10
2006 2
- :.... :() -11
1993 1
- :() - 12
1998
- :() -13
2001 1

- " " : () -14
 .2004 1
- : () - 15
 . 2006
- : () -16
 . 1427 2006 1
- : () -17
 .2007
- : (-) -18
 . 2005
- () : ..() - 19
 .1981
- : () -20
 . 1987 2
- : *

- 1 -genette (Gerard): ,seuils , Ed du seuil paris, ,fevrie,
 1987
- 2 - greimas (aj) , courtés (j) : sémiotique – dictionnaire raisonné de la
 .théorie du langage , ed hachette , livre , paris , 1993
- 3-Hachette le dictionnaire du français ,Ed algerienne ,E N AG 1992
- 4- Kristéva-(j): le texte du roman approche sémiotique d'une structure
 discursive transformationnelle mouton , paris, publishers1979
- 5- Lukacs (Georg) : la théorie du roman , éditions denoel , 1968

* والقواميس:

- .1994 6 : () -1
- : () -2
 .2007 1

- 3 () :
- . 2005 1
- . 2003 40 - 4
- . 2006 -5
- :
- * - 1 () :
- . 2000 - 1999
- :() -2
- .2002 - 2001
- :
- * -1 . 2005
- 2 . 1994 3
- 3 .1998 / 1419
- 4 4 4 2
- . 1984
- 5 3 6 1
- . 1986
- 80 -6
- . 1990 81
- :



Resumé

Pleusieurs études littéraires ont essayé de créer une continuité entre les lecteurs et le texte à travers l`adoption d` une méthodologie qui stimule ses deus côtés (lecteur & texte) .cette méthodologie utilise un élèment important dans le roman : "l`espace" pour découvrir les richasses les plus profondes du texte .

Le present travail de recherche intitulé" la strueture spatiale dans le roman de ouassini laâradj " Le prince " viens pour nous mettre au courant de l`utilusation déspace dans le roman.

Aussi , ce travail clarifie la nécessité d`avoir une structure spécifique qui permet d`etudier l`espace dans le roman arabe au niveau d`expression et de procedure çela et ainsi parceque la composante "espace" est indispensable pour la structure du roman.

"l`espace" dans "le prince" de ouassini laâradj inclu tout les ingrédients du roman et il est implicitement relié à des paires tel que : espace /personnage , espace / description , espace / imagination , espace / intertextualité .

L`espace dans le roman de laâradj " Le prince" a couvert tout les element mentionnés ci – dessus .

L`espace " a egalemt fournit un support pour le recit , En effet, il a donné au texte son identité .

Tout genres littéraire , partticielièrement , le roman a pour point de départ la vision de l`ecrevain mais il se termine dans celle du lecteur , cet mauvemant est dit possible grâce à la connaissance de la structure spatiale " et le procedureet réaction du lecteur qui differ d`un roman à l`autre.

Etre familier avec "l`espace " d`un roman aide beaucoup à avoir une meilleure et plus profonde compréhension du texte .

En realité découvrir la structure spatiale d`un texte est un moyen efficace pour atteindre le cœur du texte et assiste le lecteur à maitriser le materiel .

Summary

Many literary studies have tried to achieve continuity between the reader and the text through the adoption of a methodology that stimulates both of them (reader and text), this methodology uses the novelistic element of space to dive in the text and discover its deeper contents .

Hence, the present research work entitled "the spatiale structure in Ouassini laâradj`s novel : " the prince " , comes to acquaint us with the use of space in novels . moreover , it clarifies the necessity of creating a specific framework within which the study of 'space ' in the arabic novel is possible on the levels of idiom and procedure . this is so because the component of 'space ' is indispensable for any novel structure .

The spatial structure of "Al – amir " or the " prince " has included all ingredients of the novel , and has been implicitly related to ' space ' through such pairs as : space / setting , space / imagination , space / character , space / description , space / dialogue and space / intertextualité.

The space in laâradj`s novel has encompassed all the abovementioned element . It has also provided a great support for this narrative . Indeed , space has given the text its identity .

Any literary work , especially the novel starts from its writer`s vision but it ends at the reader`s perspective . this continuum is said to be only possible via the knowledge of the spatial structure and the reader`s procedure and response which differ from one novel to another .

Being familiar with the space of any novel aids the reader in deeper and better understanding of its contents and helps him in uncovering the text hidden meanings.

In fact , discovering the spatial structure of a given text is a successful means for reaching the heart of the material at hand and which enables the reader to master it

فهرس الموضوعات

فهرس الموضوعات



فهرس الموضوعات

المقدمة أ

المدخل

- 07..... إشكالية الفضاء ومعالم تشكله
- 08..... الفضاء المصطلح و المفهوم
- 08..... المكان
- 08..... في اللغة
- 09..... المكان الأدبي
- 10..... الحيز :
- 10 في اللغة
- 10..... الحيز الأدبي
- 11..... الفضاء
- 11..... في اللغة
- 12 الفضاء الأدبي
- 13 إشكالية الفضاء
- 13..... الفضاء في الخطاب النقدي الغربي
- 16..... الفضاء في الخطاب النقدي العربي
- 18..... أهمية الفضاء
- 21..... مستويات البحث في الفضاء و أشكاله
- 23..... أنواع الأفضية
- 25..... الفضاء الجغرافي
- 27..... الفضاء الدلالي
- 29..... الفضاء النصي
- 33..... الفضاء منظورا و رؤية

الفصل الأول

- 38..... هندسة الفضاء الجغرافية في بناء الرواية
- 45..... هندسة المكان الحسي (المادي)
- 46..... الفضاء المفتوح

47.....	البحر.....
53.....	الفصول الطبيعية.....
53.....	الخريف.....
54.....	الشتاء.....
55.....	الربيع.....
56.....	الصيف.....
61.....	الفضاء المغلق.....
62.....	المنفى.....
66.....	العمران.....
66.....	الأميرالية.....
67.....	المدن.....
71.....	هندسة المكان المتماهي في الزمن.....
72.....	جدلية التاريخ ، الذاكرة والمخيلة.....
80.....	فضاء المتخيل.....

الفصل الثاني ————— ل

87.....	أفق الشخصيات في فضاء الأمير.....
93.....	الأمير بين المعاصرة والتقليد.....
94.....	فضاء الشخصيات.....
94.....	أشكال ظهور الشخصيات.....
95.....	الاسم.....
97.....	الأقوال.....
99.....	أشكال تقديم الشخصيات.....
100.....	الراوي الأول.....
101.....	الراوي الثاني.....
102.....	الراوي الثالث.....
105.....	فضاء الحروب.....
105.....	معارك العدو.....
112.....	حروب القبائل.....
112.....	المرحلة الأولى.....
114.....	المرحلة الثاني.....
115.....	المرحلة الثالثة.....

116.....	المرحلة الرابعة
120.....	الأمير وفضاء الدولة
121.....	فضاء الهوية الوطنية
126.....	البطل المثقف
134.....	الاختلاف
137.....	فضاء الأجنبي المستعمر
138.....	مونسينيور دييوش الوعي الأجنبي
143.....	أنسنة المستعمر

الفصل الثالث

150.....	جماليات هندسة اللغة و دلالاتها
153.....	السرد وتجلياته
157.....	الوصف
159.....	وصف المكان المسمى
163.....	وصف الشخصيات
169.....	الحوار
178.....	فضاء التناص و تشكلاته
181.....	تناص التراث التاريخي
189.....	تناص التراث الشعبي
198.....	تناص التراث الديني
202.....	تناص التراث الأدبي

الفصل الرابع

214.....	فضاء النص وتشكيلاته
216.....	هندسة الصفحة (التصفيح الأميري)
118.....	توزيع البياض والسواد
225.....	نوع الكتابة
232.....	وضع المطالع والخواتيم
238.....	الهوامش وعلامات الترقيم
246.....	هندسة الكتاب (التجميع الأميري)

247.....	شكل الغلاف
253.....	تشبيية العنوان
260.....	تنظيم الفصول والوقفات
265	الفهارس
270.....	الخاتمة
275.....	الملحق
278.....	المصادر والمراجع
288.....	الملخص
290.....	فهرس الموضوعات